



København, Danmark  
2015  
5775  
ÖRESUNDS  
LIMMUD

**10 Adar 5775**  
**København**  
**28. februar**  
**- 1. marts**  
**2015**



[www.oresundslimmud.org](http://www.oresundslimmud.org)

Öresundslimmud is a part  
of Limmud International

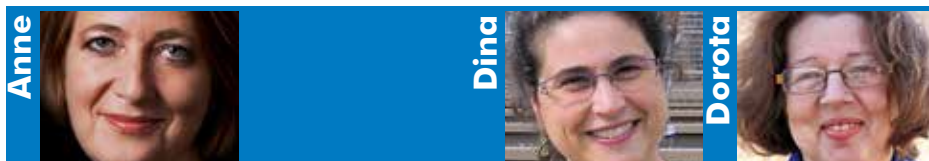


**København, Danmark**  
**2015**  
**5775** **ORESUNDS**  
**LIMMUD**



En varm velkomst til ØresundsLimmud i København!  
Varmt välkommen till ÖresundsLimmud i Köpenhamn!  
A warm welcome to OresundsLimmud in Copenhagen!

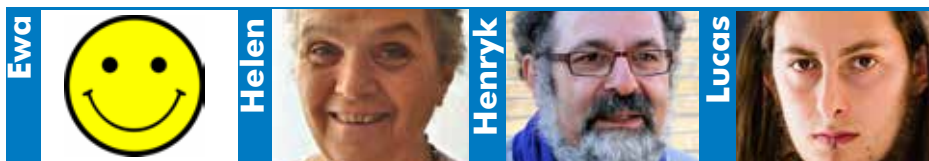
**Team ØresundsLimmud 2015**



Anne Weimar  
København

Dina Kviat Bergmann  
København

Dorota Gruszka  
Malmö



Ewa Pansonius  
København

Helen Liesl Krag  
København

Henryk Rozenberg  
Lund

Lucas Espinosa Menendez  
København



Martin Salamon  
København

Myra Lewinter  
København

Rebecca Lillian  
Malmö



Simon Begmann  
København

Sonja Gelvan  
Malmö

Scott Curland Chase  
Aalborg

# lørdag: 18:30

Vælg en af vores film sessioner og nyd derefter en historisk og vaskeægte, autentisk israelsk Eurovisionsfestival i København!

Välj en av våra filmsessioner och upplev sedan en historisk och autentiskt äkta israelisk Eurovisionsfestival i Köpenhamn!

Choose one of our film sessions and experience then a historical and authentic genuine Israeli Eurovision Song Contest in Copenhagen!

# søndag: 9:00

## registrering: 9:00

### **Skab en fantastisk Limmud oplevelse for dig selv!**

Start din dag med at tilmelde dig, få vejret, hils på gamle venner, snup en kop kaffe eller te og **lyt til vores korte introduktion** om dagens konference.

### **Skapa en häftig Limmudupplevelse åt dig själv!**

Börja dagen med att registrera dig, hämta andan, hälsa på gamla vänner, ta en kopp kaffe eller te och **lyssna på vår korta introduktion** till dagens konferens.

### **Create a great Limmud experience for yourself!**

Start your day with signing up, catch your breath, greet old friends, grab a cup of coffee or tea and **listen to our short introduction** to today's conference.

# sessioner: 10:00

# Kære limmudnik

---

Velkommen til ØresundsLimmud 2015 som forener menigheder i Lund, Malmø og København.

Vær venlig at læse nedenstående information så du kan få det mest mulige ud af din Limmud oplevelse.

## 1. Vi kan være uenige

Du må gerne argumentere for dine synspunkter. Men hav respekt for, at andre kan mene noget andet.

Dialog kræver, at vi lytter til hinanden.

## 2. Alle sessioner begynder til tiden.

For at du kan være på det rigtige sted på det rigtige tidspunkt, se næste side. Du vil også se, at vi har forsøgt at sætte skilte på alle sessionsrum. Desuden har vi angivet retningen for, hvordan du kan komme hurtigst frem til sessionerne, til toiletter og køkkenet.

## 3. Nogle sessioner kan blive tætpakket med deltagere.

For at undgå skuffelser, hvis der ikke er mere plads, vælg første og andet prioritet for hver tidsblok. Den, der kommer først til mølle, får først malet.

## 4. Frokost sandwichen vil blive uddelt ved et bord udenfor køkkenet.

Du er velkommen til at spise den hvor og hvornår det passer dig også under sessionerne.

## 5. Hjælp os med at holde ØresundsLimmud rent og ryddeligt. Carolineskolen har generøst udlånt deres lokaler, og vi nødtigt skuffe dem. Vi er allesammen ansvarlige for her ser ordentlig ud.

# Kära limmudnik!

---

Välkommen till ÖresundsLimmud 2015 som passerar Öresundsbron och förenar Lund, Malmö (SE) och Köpenhamn (DK).

Här nedan finns lite information som hjälper dig att få ut det mesta möjliga av din ÖresundsLimmudupplevelse.

## 1. Vi kan vara oense!

Argumentera för dina åsikter, men respektera att andra deltagare har sina.

Strid för din sak, men respektera din motståndare.

## 2. Alla sessioner börjar i tid.

För att komma till rätt plats vid rätt tid, följ tidtabellen. Vi har numrerat alla föreläsningssalar och satt

Smid affald i de rigtige containere og hvis du ser affald ligge og flyde, beder vi dig give en hånd med og få det fjernet. På forhånd tak

## Hvis der er noget galt, prøv at ordne det selv.

Hvis det ikke virker, kontakt én fra Øresunds-

Limmud Teamet. Hun eller han vil ikke ordne det for dig, men vil hjælpe med at få problemet løst.

## 6. Fotografi:

Vi håber, at så mange som muligt vil tage mange billeder hele dagen og, at du vil lade os lave kopier af dine billeder, før du tager hjem eller dagen efter konferencen. Vi ønsker at gøre dine billeder tilgængelig for andre Limmudniks og ØresundsLimmuds egen dokumentation.

## 7. Vi ved, at du ikke har lyst til at forlade Limmud, men før du går, beder vi dig sikre, at

a. du har tømt din vandflaske og efterladt den i en pose med flasker.

b. du har givet os dit navneskilt, så vi kan genbruge det næste år.

## 8. Sidst, men ikke mindst...vær venlig at besvare vores spørgeskema, som vi sender til dig på mail de næste par dage.

Det vil hjælpe os med at gøre næste års ØresundsLimmud endnu bedre. På forhånd tak!

Vi, ØresundsLimmud 2015:s styregruppe, byder dig velkommen og siger blot:

**Nyd og lær!**

*Team ØresundsLimmud*

upp skyltar som visar den snabbaste vägen till varje rum, inklusive toaletter och kök.

## 3. Det kan bli ont om plats på vissa sessioner.

För att undvika besvikelsen, välj ett första- och andrahandsval för varje föreläsningsspass. Kom ihåg att det är "först till kvarn" som gäller.

## 4. Lunchpaketet kommer att delas ut vid bordet utanför köket.

Du kan äta var och när du vill, även under pågående sessioner.

## 5. Var vänlig och håll Limmuds lokaler,

**generöst utlånade till oss av Carolineskolen, rena och snygga! Vi är alla våra egna vaktmästare här.** Var noga med att slänga alla sopor i rätt behållare, och om du ser skräp som inte är ditt, hjälp till genom att plocka upp det.

**Kom ihåg** att ÖresundsLimmud drivs helt av volontärer. Om något inte verkar stå rätt till, försök först att ta hand om det själv. Om inte det hjälper, kontakta styrgruppens medlemmar som just då är "i tjänst". Han/hon kommer att hjälpa dig att lösa problemet

**6. Fotografering:** Vi hoppas att du kommer att fotografera flitigt hela dagen och att vi får möjlighet att kopiera bilderna under konferensdagen eller strax därpå. Bilderna vill vi dela med alla limmudniks för att dokumentera ÖresundsLimmud 2015.

## Dear limmudnik

---

Welcome to OresundsLimmud 2014 that bridge our communities in Lund and Malmö (SE) and Copenhagen (DK). Please read the following information in order to make the most of your Limmud experience.

### 1. We may disagree!

You may argue your opinion. But have respect for others who think otherwise. Dialogue requires that we listen to each other.

**2. All sessions begin** on time. Make sure, that you reach the right place at the right time. You will also find that we have tried to label all session rooms and taped up signs with the quickest route to each room including the toilettes and the kitchen.

**3. Some sessions** will be very crowded. To avoid disappointment, pick a first and second choice for each time block. Remember that the "early bird gets the worm."

**4. Lunch bags** will be distributed at the table outside of the kitchen. You can eat wherever and whenever you wish, including during a learning session.

**5. Please keep the Limmud space, generously lent to us by Carolineskolen, clean and tidy! We are all the custodians here.** Be sure to place all garbage in the proper containers and, if you see garbage that isn't yours lying around, help out by throwing that

**7. Vi vet att du** inte vill gå hem, men innan du gör det, var god se till att:

- Tömma din vattenflaska och lämna den i säcken för flaskor.
- Lämna tillbaka din namnbricka, så att vi kan återanvända den nästa år.

**8. Sist men inte minst ...** Hjälp oss att bli bättre - besvara enkäten som du kommer att få via e-post under de närmaste dagarna. Den kommer att hjälpa oss att göra nästa års ÖresundsLimmud ännu bättre. Tack på förhand!

Vi, Team ÖresundsLimmud, välkomnar dig och säger helt enkelt:

**Njut och lär!**

**Team ÖresundsLimmud**

out, too.

**Remember** that Oresunds-Limmud is an all-volunteer operation. If something seems not quite right, first try to fix it yourself. If all else fails, contact the "staff on duty" for the proper time period. S/he won't fix it for you, but will help you to fix it yourself.

**6. Photography:** We hope that everyone will take copious pictures all day long, and that you will allow us to make copies of your photos before you leave. There will be a computer at the registration desk available for you to upload your photos, which we would like to share with all Limmudniks, to document our wonderful day.

**7. We know you** don't want to leave, but before you do go, please be sure to:  
a. Empty your water bottle and leave it in the bag for bottles.  
b. Leave us your name tag so we can reuse it next year.

**8. Last but not least...**Please reply to the survey that will be sent by e-mail in the coming days. It will help us make next year's Limmud even better. Thanks!

We, the Team of OresundsLimmud 2015, welcomes you and simply says:

**Enjoy and learn!**

**Team OresundsLimmud**

# lørdag kl. 18:30-23:59

## Susanne Kovacs, Casper Høyberg

**Film in progress.**

**a. The Elephant Room. b. Arven efter Holocaust**

Hvordan laver man en personlig familieskildring om Holocaust i dag og hvilke spørgsmål trænger sig på hos et barnebarn af overlevende 70 år efter? I denne work in progress session fortæller instruktørerne Casper Høyberg og Susanne Kovacs om det igangværende arbejde med hver deres film. Begge instruktører tager i deres film afsæt som børnebørn af overlevende, selvom deres indgang til at lave en film om emnet er forskellige.

### **Deltagere:**

Moderator: Jon Kaldan, redaktør og vært på Radioklassikeren Danmark Radio/P1.

### **Paneldeltagere:**

**Susanne Kovacs** (instruktør af The Elephant Room),  
**Casper Høyberg** (producent af Arven efter Holocaust)  
og Judith Beerman Zeligsson (psykoterapeut med speciale i børn af overlevende).



## Angela Ripoff & Ben Gurion International

**Halleluyah, it's Israel's Eurovision contest! A tribute to Israel's Eurovision appearances over the past 40 years**

Israel is a small country, not only in Europe, but from its debut it has out-sung, out-danced and out-kitsched the best in the continent's premier song festival.

Relive Israel's highs & lows on our Eurovision screen & vote for your favourite.

**Language: English**



## Film: Anderswo / Anywhere else

En israelsk studerende bor i Berlin. Her skriver hun speciale om uoversættelige ord. At leve sit liv uden for Israel er ikke helt så bekvemt, som hun havde håbet.

Ester Amrami har sin debutfilm Anderswo skabt en humoristisk og samtidig følsom film, hvor hun forener (man fornemmer inspirationen fra Sofia Coppola's mesterværk Lost in Translation) sprogets til tider umuligheder med følelsen af ikke at høre til. Man ser det for sig; En ung smuk begavet israelsk kvinde, kærligt og stærkt forbundet med sin dejlige mormor, Yiddishe bubbe Henja, bosat i Berlin med sin ikke-jødiske tyske musikerkæreste.

Specialet skriver ikke sig selv og solen skinner stort set ikke i denne Nordeuropæiske kølige by. Det bliver endnu mere massivt underholdende, da den unge tyske kæreste, Jorg rejser til Israel for at forstå, hvem Noa er.

Filmen består af masser af genkendelige paradokser, spidsfindigheder og underholdende dialoger. Skarpt skåret, ind til benet – stærkt persongalleri.

## Subtitles: English

*Angela is a famous UK TV journalist and a national treasure. She joined the BBC in 1866, was the first woman newsreader on the wireless, and hosted the UK Eurovision Song Contest in 1877. She has a species of penguin named after her.*

*Ben has always been famous since he was little. His dream of a Eurovision appearance came almost in 2002 when he came joint 7th in the Israel Song for Europe contest.*

*Ben has many fans not just in Israel but also in FYROM and Bulgaria.*

**A day without laughter is a day wasted.**  
Charlie Chaplin

# søndag kl. 9:00-18:00

Samtlige sessioner i alfabetisk ordning. Alle sessioner i alfabetisk rækkefølge. All sessions in alphabetical order. (session / sprog / sida)

- 35. A Crow at the Funeral: Imagining the First Murder /E /22
- 15. Baghdad, the Jewish City - A Literary Revisit /E /15
- 30. Café Sutzkever: En Overlevendes Beretning i Tale og Sang /J /D /21
- 06. Danske jøder: menneskerettighederne, konventioner og antisemitisme /D /12
- 46. Där vi en gång bodde /S /17
- 29. Det jødiske køkken – tradition og fornyelse Kosher? Hvordan? Smagen af sefardiske og azkenasiske retter /D /20
- 31. Engaging children in the venture of Jewish learning /E /21
- 27. Erindring, vidnesbyrd og mindesmærker /D /20
- 40. Every Picture Tells a Story: Jewish Art and the weekly Torah Portion /E /2
- 37. Fear, anger and retribution /E /23
- 33. Finns det något som ALLA judar har gemensamt? /S /22
- 04. Fra Ødelæggelse til genopbygning /D /11
- 21. Frygt, vrede og gengældelse /D /17
- 24. From Nazi medical torture to modern ethical issues /D /19
- 12. From the beginning: A queer reading of Genesis /E /14
- 03. Golemlegenden: Kernen i jødisk universalisme /D /11
- 07. Honning /D /12
- 10. How do you know you are Jewish? /E /13
- 44. Hvad er jødisk Kunst? Kunst skabt af jøder eller/og Kunst skabt af ikke jøder med jødiske motiver? /D /25
- 19. I tid och otid /S /17
- 39. Israel og jødehad i Danmark. Hvor står vi nu? /D /24
- 01. Israel through Modern Hebrew Poetry /E /10
- 38. Israeli Palestinian Peace – two states for two peoples and other critical choices for Israel /E /23



Alle sessioner begynder til tiden. Sessionerna börjar på utsatt tid.  
All sessions begin on time. (session /language /page)

---

- 13. Jewish healing today, Part II /E /14
- 26. Jiddische mames and tates /S /19
- 23. Jøder i krig for Gud, Konge og Fædreland – og for Zion /D /18
- 16. Judisk historia i Sveriges näst äldsta stad /S /16
- 45. Konflikten i Ukraina ur judisk perspektiv /S /26
- 22. Konfrontationer – et oplæg om en markant jødisk skæbne i det 20. årh. og om hvordan han forvaltede sine oplevelser /D /18
- 11. Libe in Varshe 1937 /S /14
- 09. Limmud Chavruta (learning in pairs) – Responsibility: To The World /E /13
- 17. Mors hemmelighed. På sporet af en jødisk indvandrerhistorie /D /16
- 42. Musik, spiritualitet og transformation /E /25
- 36. Myten om juden Shylock går igen: Shakespeares “Köpmannen i Venedig” i samtiden /S /23
- 28. Nationen och kvinnorna: den israeliska kvinnans vara eller icke vara /S /20
- 08. Poesi på jiddisch: Anna Margolin och Celia Dropkin /S /12
- 43. Purim - A Celebration of Anti-Antisemitism /E /25
- 05. Purim Torah: Learning to Laugh at Our Holy Selves /E /11
- 20. The learnt identity /E /17
- 25. The rabbi, the fiddle and Oy Mama! /J /E /D /19
- 14. The Secret Negotiations with Hamas for the return of Gilad Schalit. /E /15
- 41. This is not a manifesto for Orthodoxy /E /24
- 02. Till Sverige - historien som aldrig blev berättad / S /10
- 34. Time-travelling Talmud /E /23
- 18. Umet, freyd un benkenish /S /16

## session 01

### Barukh Binah



#### **Israel through Modern Hebrew Poetry**

You read Haaretz and the Jerusalem Post every day. You can even quote Amos Oz.

But do you really know the Israeli soul? How well do you really know Israel if you have never read Alterman, Guri, Zach or Ro'i Hassan?

**Language: English**

*Barukh Binah is a longtime career diplomat who served until his posting as Ambassador to Denmark and to the United States.*

*Barukh is a seven-generation Israeli born who comes from a family of writers, painters, scholars, army officers and civil servants. His true passion is Hebrew and English literature and he translates poetry for his personal enjoyment.*

## session 02

### Bertil Oppenheimer



#### **Till Sverige - historien som aldrig blev berättad**

Bertil Oppenheimer talar om sin bok "Till Sverige - historien som aldrig blev berättad"

Boken presenterades första gången på bokmässan i Göteborg år 2010. Den behandlar släktens dramatiska historia och hans föräldrars kamp att ta sig till Sverige under andra världskriget.

Boken belyser också frågor kring svensk flyktingpolitik under kriget och de assimilationsproblem som fanns i släkten.

**Språk: svenska**

*Judisk släktforskare och kassör i Judiska Släktforskningsföreningen i Sverige. Till vardags verksam som auktoriserad revisor.*

*Bertil började släktforska redan vid 16 års ålder. För ca sju år sedan återupptog han sin släktforskning.*

*På 60-talet skickade han brev skrivna på en liten reseskrivmaskin till tyska arkiv i jakt på information om sin släkt.*

*Internet öppnade för honom helt nya möjligheter - med hjälp av olika sökmotorer kunde han få fram betydligt mer information på ett avsevärt effektivare sätt.*

*Bertils släktforskning har lett till att han nu har ca 2 500 namn i sitt släktforskningsprogram "Disgen".*

### session 03

## Ellen Miriam Pedersen



### **Golemlegenden: Kernen i jødisk universalisme.**

Under sf-genrens historie nævner man altid fortællingen om hvordan en rabbiner i Prag 'skabte' en kunstig mand. I sin grund er det hverken den gyserhistorie eller den fortælling à la Troldmandens lærling som kristne gerne vil gøre den til.

### **Sprog: dansk**

*Ellen Miriam Pedersen har i 1977 indført den materialhistoriske science fiction-teori.*

*Som litterat og lingvist beskæftiger hun sig med det velkendte og det fremmede, og bevægelserne derimellem. Med forbehold for at det er nemmere på engelsk: Hun kombinerer politisk radikalitet med religiøs konservatisme.*

### session 04

## Jair Melchior



### **Fra Ødelæggelse til genopbygning.**

En glimt af den talmudiske historiefortælling, den første historie i Talmud - et topmøde mellem R. Jossi og Elias

### **Sprog: dansk**

*Rabbiner, det Jødiske Samfund i Danmark.*

### session 05

## Rebecca Lillian



### **Purim Torah: Learning to Laugh at Our Holy Selves**

Jews are the People of the Book and we take our holy texts very seriously.

On Purim, however, even the most religious of Jews create parodies of Jewish texts. Come study some of these, and perhaps even create one of your own.

### **Language: English**

*Rebecca wears many hats: rabbi, community organizer, educator, writer and editor, Purim-shpiler. She has learned from every stream of Judaism, so she loves the cross-communal aspect of Limmud. Having been to Limmud events in Amsterdam, Budapest, and Cambridge, Des Plaines (Illinois), England... Rebecca is working her way through the alphabet and around the world. When it's not Purim, she works with [www.openskane.se](http://www.openskane.se)*

## session 06

### Finn Schwarz



#### **Danske jøder: menneskerettighederne, konventioner og antisemitisme**

Indebærer menneskerettighederne og internationale konventioner en beskyttelse af eller en trussel for jødiske levevis, som schæchtning og omskærelse – samt generelt antisemitisme? Og er danske jøder bedre eller dårligere beskyttet end andre europæiske minoriteter?

**Sprog: dansk**

*Finn Schwarz er uddannet jurist, har fungeret i det danske domstolssystem og har, i de sidste mere end 25 år, arbejdet som advokat.*

## session 07

### Martin Salamon



#### **Honning.**

Det flyder med honning (og mælk) i vores tekster og historie. Men hvilken honning er der tale om, og hvad betyder den?

**Sprog: dansk**

*Martin Salamon er økonom, arbejder med forbrugerrettigheder, er co-chair i Øresundslimmud 2015, aktiv i Shir Hatzafon, og har en sød tand.*

## session 08

### Beila Engelhardt Titelman



#### **Poesi på jiddisch: Anna Margolin och Celia Dropkin**

Jag vill berätta om poesi på jiddisch i Amerika under dess blomstringstid mellan de två världskrigen. Tonvikten ligger på de två kvinnliga poeterna Celia Dropkin och Anna Margolin.

Några av deras dikter presenteras på svenska (och ett par även på jiddisch).

**Språk: svenska**

*Beila Engelhardt Titelman har återuppväckt sin slumrande jiddisch, vilket var hennes första språk, men som hon inte talat sedan hon var barn. Detta har inspirerat henne att skriva om litteratur på jiddisch med tonvikt på kvinnliga författare, aktiva under de första tre årtiondena på 1900-talet.*

**session 09**

**Claire Straus, Uri Berkowitz**



**Limmud Chavruta (learning in pairs)  
– Responsibility: To The World**

Chavruta is a traditional, accessible form of Jewish learning, and a popular feature of Limmud. We'll learn about being made in the image of God and examine our responsibilities to the world and all it contains. No previous knowledge needed.

**Language: English**

*Claire works as a careers consultant, and is an experienced Limmud volunteer having worked in many roles including UK Chair, Conference Co-chair, fundraising and volunteer development. She lives in London with her family and is currently studying for her Masters at University of London.*

*Uri is a partner at Maven Design a graphic design agency. He has been a Limmud volunteer for many years with roles including UK Conference Programming Co-chair and Limmud International Co-chair.*

*Uri is currently on the Gamechangers leadership programme and lives in London.*

**session 10**

**Helen Liesl Krag**



**How do you know you are Jewish?**

Sometimes we take it for granted that we are Jewish, sometimes we are in doubt how and why.

I myself belong to the second category. Life circumstances have made me think continuously about this Jewish question.

Still wondering.

In my session I will reflect on the possibilities.

**Language: English**

*What to say?*

*I was born in England to a refugee couple from Vienna.*

*Went 'home' to Vienna when still in kindergarten, went to school there.*

*Moved to Denmark when 27.*

*Studied, worked at the University of Copenhagen for 35 years.*

*Now I am 72 and retired.*

## **session 11**

### **Staffan Böös**



#### **Libe in Varshe 1937**

Mir leyenen Efroim Kaganovskis novele "Der forhang".

**Schprach/Språk: jiddisch + svenska**

*Jag har lärt mig jiddisch under 9 år på kurser, förkovrat mig vidare genom självstudier och på seminarier i Warszawa och Stockholm. Jag har själv lett kurser i jiddisch i 10 år. Jag skriver artiklar om ashkenazisk kultur, arbetar med översättningar till och från jiddisch samt leder "jiddischträffar" på det judiska ålderdomshemmet i Göteborg.*

## **session 12**

### **David Lazar**



#### **From the beginning: A queer reading of Genesis**

While GLBTQ folks have been welcomed in many of our communities, it remains for us to create a Torah that speaks to all since it has heard from all voices. Let's go back to the Beginning, read, listen and address those hitherto neglected.

**Language: English**

*David has been a spiritual leader and activist in Israel and Sweden for the past 25 years.*

*He is an active supporter of GLBTQ causes and devotes much of his time to interfaith study and prayer.*

*David is currently working on Torah commentary based upon the Gross Family Judaica Collection.*

## **session 13**

### **Arthur Buchman**



#### **Jewish healing today, Part II**

In 2014, I presented Jewish Science, its inspiring theology and approach to physical and mental healing.

In 2015, we will sample some transformational Jewish practices, which can lead to healing. Come prepared to participate.

**Language: English**

*Arthur Buchman is an American-born psychologist with decades of experience in helping people recover from anxiety, depression, panic attacks, phobias, self-esteem issues, smoking and other addictions, stress, trauma, cult involvement and relationship problems. Website: [www.arthurbuchman.com](http://www.arthurbuchman.com)*

## session 14

### Gershon Baskin



#### **The Secret Negotiations with Hamas for the return of Gilad Schalit**

Gilad Schalit was abducted by Hamas on June 25, 2006. Five years and four months later he returned home as the result of a prisoner exchange negotiated in a secret direct back channel with Hamas initiated and advanced by Gershon Baskin.

Hear all of the details of this intriguing story.

**Language: English**

*Dr. Gershon Baskin is the founder and currently Co-Chairman of IPCRI – Israel Palestine Creative Regional Initiatives, which he directed for 24 years until 2012. He was the initiative and negotiator of the secret back channel negotiations with Hamas for the release of Gilad Schalit.*

*Gershon serves on the board of directors of six Israeli-Palestinian joint organizations.*

*Gershon holds a Ph.D. in International relations from Greenwich University.*

## session 15

### Shulamit Binah



#### **Baghdad, the Jewish City - A Literary Revisit**

Leading Israeli writers Eli Amir (“The Dove Flyer”) and Sami Michael (“A Trumpet in the Wadi”) keep returning wistfully to life in long ago and far away Jewish Baghdad. Their literary prowess provides a completing dimension to the final days of the 2,500 years of the Babylonian community.

**Language: English**

*A longtime analyst in government service, Shulamit Binah’s doctorate (at the University of Haifa) explores the US – Iraq relations as a case of misperception.*

*She also researched (at CUNY) the Farhud (pogrom) against the Jews of Baghdad.*

*Shulamit is a founding member of the Israel Pluralism Lobby and a former Women’s Affairs Commissioner.*

**Learn from yesterday, live for today, hope for tomorrow.**

*Albert Einstein*

## session 16

### Jeremiah Stefan Richter



#### **Judisk historia i Sveriges näst äldsta stad**

(presentationsbilder på engelska)

Judisk historia i Lund går tillbaka till 1860-talet. Denna dokumenterades väl av bl a Anna Svenson och David Lecerof. Deras dokumentationer ligger till grunden för föredraget.

Dessutom har jag under mina stadsvandringar i stadsdelen Nöden fått ta del av fakta och anekdoter som dess nuvarande och före detta invånare delat med mig.

**Språk: svenska**

*Född och uppvuxen i fd DDR. Lärare till yrket som jobbat mycket som turist- och kulturguide. En av initiativtagarna till och co-founder av Limmud i Öresundsregionen. Nybliven ordförande i Judiska centret i Lund.*

## session 17

### Karin Lützen



#### **Mors hemmelighed. På sporet af en jødisk indvandrerhistorie**

I 2004 opdagede jeg, at min franske mor var barn af jøder indvandret til Paris fra Rumænien. Det satte mig på sporet af en udforskning af min ukendte slægt og af østeuropæiske jøders historie.

I foredraget vil jeg fortælle om arbejdet med min bog.

**Sprog: dansk**

*Jeg er mag.art. og ph.d. og lektor i historie på Roskilde Universitet og har skrevet flere bøger om forskellige emner, senest Mors hemmelighed. På sporet af en jødisk indvandrerhistorie fra 2009. Min hjemmeside: <http://forskning.ruc.dk/site/person/lutz>*

## session 18

### Staffan Böös



#### **Umet, freyd un benkenish**

Mir leyenen etlekhe yidishe lider un tsuheren tsu gezungene versyes fun zey.

**Schprach/Språk: jiddisch +svenska**

*Bio: se sid. 14*



## session 19

### Yael Fried



#### I tid och otid

Med hjälp av den klassiska judiska metoden för textstudier, chavruta, utforskar vi vad de judiska källorna säger om tid och kalendern.

Vad har vi för relation till de olika kalendrarna som styr våra liv? Är tid något som vi styr, eller som styr oss?

**Språk: svenska**

*Yael bor med sin familj i Stockholm och arbetar på Judiska museet i Stockholm samt med fortbildning i judendom. Hon har en MA i judiska studier från Hebreiska universitetet i Jerusalem.*

## session 20

### Claire Straus, Uri Berkowitz



#### The learnt identity

Identities are complex and ever changing.

In this dynamic interactive session, we will discuss and think hard about what influences us, what matters most to us and what makes us who we are.

Talking optional, having opinions essential!

**Language: English**

*Bio: se sid. 13*

## session 21

### Sandra Kviat



#### Frygt, vrede og gengældelse

Jødiske reaktioner på de voldelige begivenheder i den sidste tid.

En mulighed for at tale åbent om hvordan den sidste tids begivenheder har påvirket os, og diskutere mulige jødiske svar.

**Sprog: dansk**

*Sandra Kviat voksede op i København og har boet i England i de sidste ti år. Hun er rabbiner for den progressive menighed Crouch End Chavurah i London, og arbejder også for Liberal Judaism, som uddannelseskoordinator.*

*Sandra er Skandinaviens første kvindelige rabbiner og Danmarks første progressive rabbiner.*

*Hun lever et jordbundet jødisk familieliv, og er engageret i social retfærdighed for alle. Hun nyder at undervise og diskutere jødedom, og at være udenfor i naturen.*



### **Konfrontationer – et oplæg om en markant jødisk skæbne i det 20. årh. og om hvordan han forvaltede sine oplevelser**

Her fortælles historien om Uri Yaaris begivenhedsrige liv. Han hvirvles ind i nogle af århundredets mest dramatiske begivenheder: som dansk modstandsmænd, som fange af Gestapo, som koncentrationslejr fange i Sachsenhausen og Auschwitz og som deltager i den såkaldte døds-march.

Efter krigen kommer Uri Yaari til Israel efter en dramatisk, illegal rejse. Der vil blive vist klip fra dokumentarfilmen, Konfrontationer – en film om Uri Yaari, en jødisk skæbne 1938-48.

**Sprog: dansk**

*Per Katz har udgivet bøger og artikler om dansk-jødisk historie og om filmhistorie, filmanalyse og videoproduktion samt produceret en stribe dokumentarfilm.*

*Oplægget på Limmud tager udgangspunkt i Katz' udgivelse fra i år: "Man skal blande sig" (forlaget Ajour, 2014).*

*Flere oplysninger om bogen kan findes på hjemmesiden <http://uri-yaari.dk>*



### **Jøder i krig for Gud, Konge og Fædreland – og for Zion**

For 100 år siden bar 1,5 million jøder uniform og våben på 1. Verdenskrigs slagmarker. 5000 af dem gjorde tjeneste i The Jewish Legion, fire batalioner af det britiske regiment The Royal Fusiliers med ophav i the Zionist Mule Corps og ilddåb i et af historiens mest blodige slag: Slaget ved Galipoli i 1915.

**Sprog: dansk**

*Henrik Lewis-Guttermann er socialantropolog og Research Fellow på Center for Europastudier ved Lund Universitet, hvor han forsker i erindringsstudier.*

*Kan kontaktes på mailadressen: [henrik@lewis-guttermann.dk](mailto:henrik@lewis-guttermann.dk)*

**As you teach, you learn.**

## session 24

### Robin May Schott



#### **From Nazi medical torture to modern ethical issues**

After the Nazi medical torture, the 1947 Nuremberg Code required voluntary consent in human experiments. But is everyone free to choose without coercion? Are some groups particularly vulnerable?

We will discuss ethical debates about vulnerability and vulnerable populations.

**Language: English**

*Robin May Schott is a feminist philosopher working with issues of violence, conflict, war and gender.*

*She is also Founding Chairperson of Shir Hatzafon.*

## session 25

### Stephanie Brickman, Jan Schwarz



#### **The rabbi, the fiddle and Oy Mama!**

A fun sing along romp through the great Yiddish song book exploring three eternal themes: rabbis, violins and mothers.

Song sheets provided. You don't need to know any Yiddish when you arrive; we just hope you will by the time you leave.

**Schprach/langue/sprog: jiddisch + English + dansk**

*Singer Stephanie Brickman has been performing with her band Yiddish Song Project for 10 years before moving to Denmark.*

*A musical shiddich awaited her across the North Sea in the form of Jan Schwartz who, besides being a singer and pianist, is a Professor of Yiddish.*

## session 26

### Yael Fried



#### **Jiddische mames and tates**

Med hjälp av den klassiska judiska metoden för textstudier, chavruta, utforskar vi vad de judiska källorna säger om föräldraskap, och relationen till våra barn.

Alla som är eller som har föräldrar är välkomna!

**Språk: svenska**

*Bio: se sid. 17*

## session 27

### Tine Bach



#### **Erindring, vidnesbyrd og mindesmærker**

Hvordan erindrer vi noget så traumatisk som Holocaust og hvordan gives erindringen videre til kommende generationer? Ved at fremdrage forskellige eksempler på mindesmærker, diskuteres det hvordan fortiden holdes i live gennem en nutidig (kunstnerisk) repræsentation.

**Sprog: dansk**

*Tine Bach, Ph.D. i moderne jødisk litteratur. Har arbejdet med minoritetsforhold generelt og forskellige tematiske og genre-mæssige aspekter i dansk og europæisk jødisk litteratur.*

*Tine har senest udgivet bogen: Nu bor vi her. Jødiske livshistorier fortalt af tolv kvinder.*

*Kontakt: tinebdk@yahoo.dk*

## session 28

### Yael Feiler



#### **Nationen och kvinnorna: den israeliska kvinnans vara eller icke vara**

Jämställdhet mellan män och kvinnor verkar vara självklar i Israel där kvinnor gör militärtjänst och där en kvinna varit statsminister redan på sjuttioalet. Varför är det då så svårt att vara feminist i Israel? Om nationalism och feminism i Israel.

**Språk: svenska**

*Yael Feiler är född och uppvuxen i Israel där hon varit verksam som skådespelare och dramatiker. Hon bor sedan 1983 i Sverige och är numera verksam som universitetslektor i teaterstudier vid Göteborgs universitet. Yael kombinerar sitt akademiska arbete med det konstnärliga och är även verksam som kulturskribent, översättare och föreläsare*

## session 29

### Siljan Vainer



#### **Det jødiske køkken – tradition og fornyelse Kosher? Hvordan? Smagen af sefardiske og azkenasiske retter**

Det jødiske køkken. Hvordan? Hvor står det, hvad vi må spise? Indretning af det kosher køkken. Mad med tradition og fornyelse. Årets gang i det jødiske køkken. Smagsprøver og opskrifter.

**Sprog: dansk /dubbel session /double session**

*Pensioneret overlærer og tidligere leder af Jødisk Pædagogisk Center. Foredragsholder på Det Biovidenskabelige fakultet. Foredragsholder om jødiske emner i synagogen og på skoler.*

## session 30

---

### Stephanie Brickman, Jan Schwarz



#### **Café Sutzkever: En Overlevendes Beretning i Tale og Sang**

Vi vil præsentere en dramatisk opsætning af den jiddische digter Avrom Sutzkevers liv og værk fra Vilna, Litauens Jerusalem til Tel Aviv.

I sang, musik, digt og drama vil vi beskrive digterens vej gennem Holocaust. .

#### **Schprach/sprog: jiddisch + dansk**

*Stephanie Brickman er en jiddisch sanger med mange års erfaring som performer og sangskriver.*

*Jan Schwarz er jiddisch professor ved Lunds Universitet, oversætter af Sutzkevers fortællinger til dansk (udkommer i Multivers senere i år), og pianist.*

## session 31

---

### Tali Melchior



#### **Engaging children in the venture of Jewish learning**

*"Honey and milk are under your tongue".*

How can we encourage our children to be a part of the adult "learning community"? How do ceremonies influence our children and convey our values?

We'll discuss these questions through various texts and a drop of honey.

#### **Language: English**

*Tali Melchior is a history teacher. Born in South Africa, raised in Israel and is now living in Copenhagen, together with her husband Jair Melchior and their 3 children.*

*Tali teaches Hebrew and Jewish Studies in MT and in Caroline-skolen while studying Danish language and culture.*

## session 32

---



## session 33

### Benjamin Gerber



#### **Finns det något som ALLA judar har gemensamt?**

Vad enar oss judar? Vad kan vi peka på som något alla judar delar? När man tar en historisk, religiös och kulturell titt på frågan är den nog svårare att besvara än man kanske tror.

Och jag hoppas att ni deltagare är beredda att INTE hålla med om mitt svar!

**Språk: svenska**

*Benjamin är en autodidakt pedagog som har engagerat vuxna i judiskt lärande i över 17 år. Han arbetar med judiska församlingar över hela Sverige.*

*Han har också varit involverad i interreligiös dialog och projekt. Benjamin har sällan träffat på en åsikt som han inte hittat något att vara oense om.*

## session 34

### Eiran Davies



#### **Time-travelling Talmud**

It often surprises me when I discover that the rabbis of the Talmud had a more sophisticated view of the physical universe than ourselves. Menachot 29b contains a fascinating (and well-known) story about Moses and Rabbi Akiva. It contains a remarkable model of time and space. Through a close reading of the text, we will discover many things about time, Moses, Akiva and God. Also a bit about ourselves.

**Language: English**

*Eiran Davies is a Rabbi, a goldsmith, occasional writer and incessant thinker. He lives in Stockholm with his wife Yael and their son Ezra. He teaches Talmud privately and at Paideia, The European Institute for Jewish Studies in Sweden.*

*Email: eiran@eirandavies.co.uk*

## session 35

### Tirza Ben-David



#### **A Crow at the Funeral: Imagining the First Murder**

Text-based exploration of the story of Cain and Abel.

Genesis Chapter 4: verses 1-17

**Language: English**

*Tirzah Ben-David is Rabbi of Shir Hatzafon Progressive Jewish Community, Copenhagen, Denmark and a member of Kibbutz Kfar Hanassi in Upper Galilee, Israel.*

## session 36

---

### Yael Feiler



#### **Myten om juden Shylock går igen: Shakespeares "Köpmannen i Venedig" i samtiden**

Hur påverkas publiken när den möter en judisk stereotyp? Och hur skiljer sig den svenska stereotypen från den tyska? Om resultat från publikundersökningar i samband med tre europeiska uppsättningar av Shakespeares Köpmannen i Venedig: Stockholm, Berlin, Vadstena.

**Språk: svenska**

*Bio: se sid. 20*

## session 37

---

### Sandra Kviat



#### **Fear, anger and retribution**

Jewish responses to the violent events of the past months. This is a chance to talk freely about how recent events are impacting on us, and explore Jewish responses to difficult moments like these.

**Language: English**

*Sandra Kviat was born and bred in Copenhagen, and has spent the past ten years in England. She is the rabbi of Crouch End Chavurah, a vibrant liberal congregation in north London, and is also a member of Liberal Judaism's Outreach Team, specialising in education. Sandra is Scandinavia's first female Rabbi and the first progressive Danish rabbi.*

*Sandra lives a down to earth progressive Jewish family life, and is committed to social justice for everyone. Is most likely to be found teaching and discussing Judaism, or enjoying the outdoors.*

## session 38

---

### Gershon Baskin



#### **Israeli Palestinian Peace – two states for two peoples and other critical choices for Israel**

The elections in Israel on March 17 are likely to determine if the next Government of Israel will advance the two states solution or if some other option will be on the table. Either way Israel goes, these are perhaps the most critical times and crucial decisions any Israeli Prime Minister will have to make. This talk will look at the issues and the chances of peace and the consequences for Israel if no peace is reached.

**Language: English**

*Bio: se sid 15*

## session 39

---

### Bent Blüdnikow



#### **Israel og jødehad i Danmark. Hvor står vi nu?**

Den offentlige mening om Israel og jøderne har siden Anden Verdenskrig ændret sig markant. Hvor Israel i mange år havde et positivt omdømme, så forvandlede det sig til mere negativt efter 1970erne og i de senere år er et nyt jødehad vokset frem. Men hvor slemt er det og hvad er årsagerne?

**Sprog: dansk**

*Jeg er uddannet historiker og var ansat i 10 år på Rigsarkivet i København. Derefter blev jeg debatredaktør på Weekendavisen og i 1998 debatredaktør på Berlingske.*

*I de sidste 10 år har jeg været kulturjournalist og anmelder på Berlingske. Jeg har været formand for Selskabet for Dansk Jødisk Historie og i perioder redaktør på selskabets blad Rambam og har skrevet bøger om dansk jødisk historie, senest "Min fars flugt" fra 2013.*

## session 40

---

### David Lazar



#### **Every Picture Tells a Story: Jewish Art and the weekly Torah Portion**

The Gross Family Collection in Tel Aviv contains over 10,000 items of Judaica from all around the Jewish world over the last 400 years. How might the biblical images in this important collection inform how we read and teach Torah?

**Language: English**

*Bio: se sid. 14*

## session 41

---

### Eiran Davies



#### **This is not a manifesto for Orthodoxy.**

Why should the observance of Halacha be restricted exclusively to those who define themselves as Orthodox? I would like to open up the possibility for one of walking in the derekh of halacha, without in any way being constrained by Orthodoxy. This lecture is a collection of my thoughts around halacha and its relevance to Jews of all denominations.

**Language: English**

*Bio: se sid. 23*



## session 42

### Yitzi Loewenthal, Henrik Goldschmidt



#### **Musik, spiritualitet og transformation**

“Hvis ord er hjertets pen,” lærte Rabbi Schneur Zalman af Liadi “så er sang sjælens pen.” Musik har en destination, og den tager lytteren med på en rejse.

Rabbi Yitzi Loewenthal vil forelæse om Chasidisk musik, og historierne bag mange af melodierne.

Henrik Goldshmidt vil akkompagnere de Chasidiske

sange.

**Language: English**

## session 43

### Benjamin Gerber



#### **Purim - A Celebration of Anti-Antisemitism**

A children's holiday or a day for adults to act silly? The serious side of Purim has been seriously neglected!

The Megillah is actually an ancient treatise on Antisemitism and how diaspora Jews can respond to it. What can this story tell us about dealing with the newest version of the oldest hatred?

**Language: English**

*Benjamin is an autodidactic educator who has been engaging adults in Jewish learning for over 17 years and works with Jewish communities all over Sweden.*

*He has also been involved with inter-religious dialogue and projects.*

*Benjamin has rarely met an opinion with which he didn't find something to disagree about.*

## session 44

### Joseph Salamon



#### **Hvad er jødisk Kunst? Kunst skabt af jøder eller/og Kunst skabt af ikke jøder med jødiske motiver?**

**Sprog: dansk**

*Joseph Salamon - født i Transsylvanien 1932. Bosat i Danmark. Uddannet på Brera kunstakademiet i Milano, Kunstakademiet i Roma og et ekstra år i København.*

*Arbejder med monumentalskulptur og grafik. Repræsenteret på mange museer i Danmark og udlandet (bl.a. Skissernas Museum i Lund).*

## session 45

### Michal Potok



#### **Konflikten i Ukraina ur judiskt perspektiv**

Som i många andra konflikter är "judiskt kort" inget att förakta för parterna, för att om inte direkt peka ut "de skyldiga", så i varje fall nämna de "medverkande". Inget nytt i civilisationens historia....

Du får även inblick i konfliktens verkliga bakgrund samt omvärldens inställning till konflikten, inklusive Israels.

**Språk: svenska**

*Tidigare universitetslärare i systemvetenskap under 30 år, numera av Kammarkollegiet auktoriserad tolk i bl.a. ryska. För bibelhållandet av auktorisationen och kompetensen måste jag regelbundet bevaka mina språkländers medier, inte bara för språkens skull utan även för vad som kallas "realia" i dessa länder.*

*Nyligen hemkommen från Israel. Bevakar regelbundet både rysk och ukrainsk tv.*

## session 46

### Bertil Oppenheimer



#### **Där vi en gång bodde**

Bertil berättar om judisk släktforskning i allmänhet och sin egen släktforskning i Sydtyskland i synnerhet.

Sessionen bjuder på tips och exempel på hur man kan börja släktforska. Vilka databaser och arkiv finns att tillgå idag?

Under sessionen får du exempel på hur man kan bygga upp ett eget stamträd och spara informationen för framtida generationer.

**Språk: svenska**

*Bio: se sid. 10*

## **noter/anteckningar/notes**

## **Velkommen til Carolineskolen! Välkommen till Carolineskolen! Welcome to Carolineskolen!**

**Hjælp os** med at holde ØresundsLimmud rent og ryddeligt. Carolineskolen har generøst udlånt deres lokaler, og vi nødtigt skuffe dem. Vi er allesammen ansvarlige for her ser ordentlig ud.

Smid affald i de rigtige containere og hvis du ser affald ligge og flyde, beder vi dig give en hånd med og få det fjernet. På forhånd tak

**Var vänlig** och håll Limmuds lokaler, generöst utlånade till oss av Carolineskolen, rena och snygga! Vi är alla våra egna vaktmästare här. Var noga med att slänga alla sopor i rätt behållare, och om du ser skräp som inte är ditt, hjälp till genom att plocka upp det.

**Please keep** the Limmud space, generously lent to us by Carolineskolen, clean and tidy! We are all the custodians here. Be sure to place all garbage in the proper containers and, if you see garbage that isn't yours lying around, help out by throwing that out, too.

**København, Danmark**  
**2015**  
**5775**  
**ORESUNDS**  
**LIMMUD**



**Tak til vores sponsorer! Tack till våra sponsorer!**  
**We thank our sponsors!**

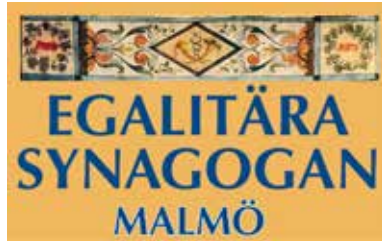


**B'nai B'rith Logen,  
Malmö**

Carolineskolen, København



Danmark



Sverige



Roland Heller  
Malmö